

## Rózsa István beszéde

(Folytatás az 1. oldalról)

sa. Persze, nem minden cikk esetében ez történt. Miközben például a húsfogyasztás a háború előttihez hasonló, addig a felzárkózás előtti idők jellemző élelmiszeri cikke, ahogy akkoriban mondták — „a szegény ember második kenyere” — a burgonya fogyasztása lényegesen csökkent. Közben nőtt a lakosság lélekszáma és nőtt a kivitel is. Tavalyelőtti 57 százalékkal több mezőgazdasági terméket exportáltunk, mint 1961-ben. Megyénkben a mezőgazdaság közvetlen exportja az elmúlt két évben 80 millió forinttal emelkedett. A kivitel jelentősége ismert: az exportált mezőgazdasági cikkekért sok olyan nélkülözhetetlen áru-féleséget, ipari nyersanyagot kapunk külföldről, amit itthon nehezen, nagyon drágán vagy esetleg egyáltalán nem tudnánk előállítani.

## Kihasztnálni a lehetőségeket!

A jelentős előrelépés mellett az is tény, hogy voltak, s ma is vannak a mezőgazdaságban gondok és nehezégek, amelyek nehezítik a további fejlődést. Az elmúlt esztendőben sorozatos elemi csapásokkal, ár- és belvízkárokkal, állatbetegségekkel, mostoha időjárású viszonyokkal kellett megküzdenünk, amelyek súlyos károsításokat okoztak. Csak a múlt évi belvízkáro értéké mintegy 20 millió forint volt megyénkben. Ez kihatott természetesen a hozamokra is. A természetátlagok főbb adatainak ismertetése után Rózsa István megemlítette, hogy bár az eredmények figyelemre méltóak, hiszen például a búza átlagtermése megyénkben az 1956—1960-as években 8,2, 1966-ban 11,7, a szemes kukoricáé ugyanabban az időszakban 12,3, illetőleg 18,4 mázsa

volt — sok tényező mutatja, hogy igen nagyok még a lehetőségek. Vonatkozik ez nem utolsósorban az állattenyésztésre. Megyénkben az állattenyésztés igen jelentős. Állami gazdasági tehenészetekben tavaly fejőállatonként 2897, a tsz-ek 2408 literes évi tejtermelést értek el. Igen nagy azonban az eltérés az egyes gazdaságok és tehenészetek eredményei között. Több olyan gazdaság van, ahol tehenenként 3 ezer liternél több az évi hozam, míg másutt 2400-nál is kevesebb. A lehetőségeket mutatja, hogy az orosházi gazdaság inult évi átlagos eredménye 3893 liter volt, ami világszinten is jónak számít. Szükséges emellett azt is megemlíteni, hogy a jelenlegi felvásárlási árak mellett a gazdaságok tejtermelés csak 3 ezer liter körül lehetséges.

Baromfitenyésztésünkben szintén igen nagyok a lehetőségek. Vannak olyan országok Európában, ahol a tojáshozam tyúkonként évente 240. Megyénkben az állami gazdaságokban 168, a tsz-ekben 159 a múlt évi tojáskénti átlag. Mutatja a lehetőségeket az is, hogy számos nyugati országban a baromfi-hizlaldák 1 kilogramm élő áru előállításához 2,3—2,5 kilogramm takarmányt használnak fel és 9 hetes korra 1,6 kilogrammos átlagsúlyt érnek el. Vannak kitünő hazai eredmények is: a szegedi Móra Ferenc Tsz baromfitenyésztői 2,7—2,8 kilogramm takarmányt használnak fel egy kilogramm baromfi-hús előállításához. Az a feladat, hogy igyekezzünk mindenütt elérni a magasabb hozamokat az állattenyésztésben is.

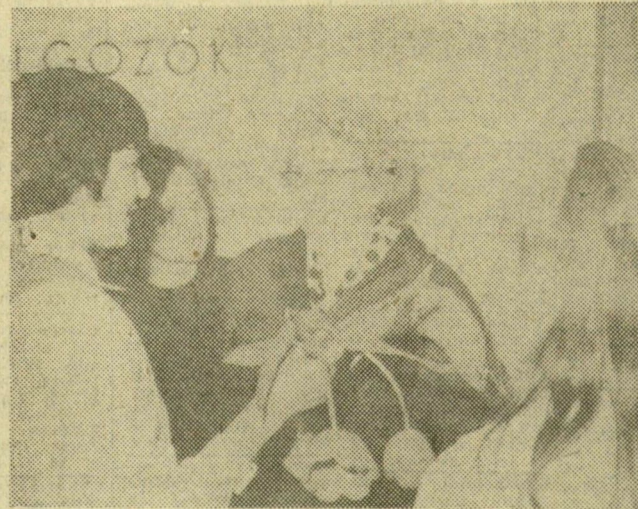
Rámutatott a gyűlés előadója arra is, hogy a jövővelmező gazdálkodás alapvető feltétele a ráfordítások csökkentése. A költségek csökkentése. E téren is igen jelentősök a tartalékok. Nem mindegy, hogy mennyibe ke-

rül egy-egy hold föld be-munkálása, egy mázsa termény vagy állati termék előállítására. Magasabb jövedelmet akkor érhetünk el, ha okosabban gazdálkodunk. A gépek a tsz-ekben többnyire egy műszakban, vagy nyújtott műszakban dolgoznak és magas a gépállás, ami semmiesetre sem hasznos. Jelentős tartalék rejlik a szakképzetés növelésében is, ami nélkül a technikai színvonal emelése, az értékes, új gépek megfelelő kihasználása vagy a különböző vegyszerek sikeres alkalmazása úgyszólván elképzelhetetlen, pedig mindez az élet, a fejlődés parancsa. Akik jobb és jobb munkakörülményeket, jobb életkörülményeket akarnak teremteni a falun, márpedig ez a cél, azoknak meg kell tanulniok többet, jobbat termelni, olcsóbban, mint eddig.

## A képviselő-jelöltről

Befejezésül Rózsa István arról beszélt, hogy miért helyesli Niesner Ferenc tiszszaszigeti tsz-elnök jelölését országgyűlési képviselőnek. — Évek óta ismerem Niesner Ferencet — mondotta —, még a tsz-át-szervezés idején meggyőződtem arról, hogy hozzáértő, megfontolt ember, jó gazda, akinek tekintélye van a környéken. Külön megemlítem, hogy Niesner Ferenc mindig és mindenütt megmondta a véleményét, őszintén, kerteless nélkül nemcsak a maga, hanem a gazdátársai érdekében és nemcsak a felesleges szervek, hanem szükség esetén munkatársai, beosztottjai előtt is. Úgy gondolom, helyes lesz alkalmat adni Niesner Ferencnek arra, hogy majd az országgyűlésben is hasonlóan cselekedjék és megfelelő megfontolással, bátorssággal képviselje ezt a körzetet — fejezte be beszédét Rózsa István.

## Kilián György özvegye úttörők között



(MTI Foto — Tormai Andor felvétele)

Kilián György özvegye, a hazánkban tartózkodó Maria Reichsmann meglátogatta a XIII. kerületi Kilián György utcai általános iskolát és gimnáziumot. A képen: úttörők virággal üdvözlik Maria Reichsmant

## Magyar levél U Thanthoz

Csatorday Károly, a Magyar Népköztársaság állandó ENSZ-képviselője levelet intézett U Thanth főtárhöz. A levél hangsúlyozza: A Magyar Népköztársaság maradtalanul teljesíti az ENSZ közgyűlésének és Biztonsági Tanácsának Rhodesiára vonatkozó határozatait: nem tart fenn a fajüldöző Smith-rendszerrel szemben kereskedelmi, sem diplomáciai kapcsolatokat.

## Elutazott Budapestről a jugoszláv külügy-miniszter-helyettes

Csütörtökön elutazott Budapestről Dimcse Belovszki jugoszláv külügyminiszter-helyettes, aki szerdán megbeszéléseket folytatott Szilágyi Béla külügyminiszter-helyettesel. A jugoszláv vendéget fogadta Mód Péter, a külügyminiszter első helyettese is.

## Újabb üzemek költöznek vidékre

A harmadik ötéves terv idején is folytatódik a budapesti üzemek, telepek egy részének vidékre helyezése. A következő években mintegy száz budapesti üzem kitéleptése valósítható meg, és ezekben körülbelül húsz ezren dolgoznak — közölték az Országos Tervhivatalban. A második ötéves terv ideje alatt a fővárosból több mint 30 üzem került vidékre. A lakosság egészségét, nyugalmát zavaró, illetve a lakásépítési tervek megvalósítását hátráltató üzemek közül pedig 70 szűnt meg. — Vidékre kerül majd — hangsúlyozták az Országos Tervhivatalban — jó néhány Budapestben maradó és fejlődő gyár egy-egy részlege is.

Hangsúlyozni szeretnénk, hogy a fővárosban munkaerőhiány van, az így felszabadult munkaerő elhelyezése megoldható. Ugyanakkor elvárjuk, hogy vidéken növekedjen a helyi munkalehetőség és ezzel csökkenjen a vidékiek áramlása Budapestre. Kiemelték: az állam a jövőben is jelentős összeget — több százmillió forintot — fordít a Budapestre vidékre telepített vállalatok, üzemek támogatására. Nagyon fontos, hogy az üzemek kiteleptésével növelje Budapest lakásépítésre alkalmas területet. — Egyes vállalatoknál — folytatták — olyan törekvésekre figyeltünk fel, hogy a kevésbé gazdaságos cikkek

gyártását „leadják” vidékre, az így felszabadult üzemi területen pedig olyan más ipari tevékenységet kívánnak folytatni, amely gyorsabban fejlődik, nagyobb hasznot hoz. Ez helytelen, ilyesmire a hatóságok nem nyújtanak segítséget. Az Országos Tervhivatalban fontosnak tartják, hogy a szövetkezeti ipar egy része is áttelepüljön Budapestre vidékre. Az áttelepítésre vonatkozóan azonban minden esetben megállapodást kötnék az érintett helységi szerveivel. A cél minden esetben: az új települési helyet úgy jelöljék ki, hogy ott a közép- vagy nagyüzemmel való fejlesztés is lehetővé váljon.

## Választási gyűlés Ruzsán

Tóth Szilveszterné képviselőjelölt beszéde

Közvetlen, meghitt hangulatban kezdődött Ruzsán tegnap este a választási gyűlés, melyen Tóth Szilveszterné zánkányszéki tanácselnök, a Csongrád megyei 2-es országgyűlési választókerület jelöltje beszélt a ruzsai lakosok előtt az új, imponáns művelődési otthonban. A gyűlés kedves színteljeskedés először Oltványi Sándor úttörő lépett elő és bejelentette, hogy a nőnap alkalmából kis műsorral köszöntik az asszonyokat és lányokat az úttörők. Iskolás fiúk és lányok szavatait hallgatva örült és derült a népes közönség.

A rövid és kedves nőnap köszöntő után a választási gyűlés elnökségében Farkas István, a szegedi járási tanács vb elnöke, Vónéki János, a ruzsai párt-szervezet csücskítőjére, Chrappan János, a községi tanács vb elnöke, Vörös János agrónomus, a Hazafias Népfront községi bizottságának elnöke, Kismárton Antalné, a községi tanács vb előadója, Németh Ferenc, a ruzsai Népszabadság Tsz elnöke és Vincze Miklós, a ruzsai Napsugár Tsz agrónomusa foglalt helyet. A választási gyűlés résztvevőit Vörös János üdvözlötte és felkérte az országgyűlési képviselő-jelöltet választási beszéde megtartására. Tóth Szilveszterné a rá jellemző szerénységgel és egyszerűséggel köszöntötte a bizalmat, melyet a ruzsaiak előlegeztek a jelölt gyűlésén.

— Sokan ismernek a közönségekben, talán még tanyai parasztlány koromból, vagy később, mint a szomszéd falu tanácselnökét. Egyszerű paraszttanony vagyok, s ezt őszintén megvallom: soha nem hittem volna, hogy a parasztemberek bizalmából eddig emelkedhetem, hogy az országgyűlésben képviseljem a homoki emberek érdekeit. Tudom, ezzel nagy felelősséget vállaltam. De



Tóth Szilveszterné (a kép jobb oldalán) ruzsai választóival beszélget

idáig is a kommunisták, a pártönkivüliek segítségével jutottam, további munkámban is kérem a segítséget.

Ezután az új választási rendszerről, a szocialista demokrácia további fejlesztéséről beszélt. A választási programról szólva a következőket hangsúlyozta: — A Hazafias Népfront választási programja békés, építő munkaprogram — a párt programja. A dolgozó emberek jobb életét, anyagi és kulturális előrehaladását szolgálja. A párt agrárpolitikáját is az utóbbi évek eredményei igazolták. A szövetkezeti gazdák jobban, szebben élnek, mint korábban. Az anyagi érdekesség megteremtése a tsz-ben fokozta a gazdák termelő kedvét. Ugyanezt szolgálta az egyes mezőgazdasági termékek felvásárlási árának emelése. A parasztság régi kívánsága teljesült a termelőszövetkezeti nyugdíj bevezetésével. Pár évvel ezelőtt ki gondolta volna ezt. Hasonló gondoskodást fejez ki az édesanyóknak nyújtott gyermekgondozási segély. A

múltban ki törődött a parasztergyemekkel, a tanyai gyermekek nevelésével.

Tóth Szilveszterné ismertette a harmadik ötéves terv célkitűzéseit a mezőgazdasági termelés növelésében, a paraszti munkálgépesítésében és a szövetkezeti gazdák életszínvonalának emelésében. Az új gazdaságirányítási rendszer — állapította meg — nagyobb önállóságot, de ugyanakkor nagyobb felelősséget jelent a közös gazdaságok számára. A tsz-vezetőknek és a gazdáknak egyaránt nagyobb hozzáértéssel kell hasznosítaniuk a kedvező helyi adottságokat, mindenképp több kezdeményezési és fokozottabb gazdasági gondoskodást követel.

A tetszéssel fogadott beszéd után Farkas István járási tanácselnök a nemzetközi nőnap alkalmából üdvözölte az asszonyokat, lányokat.

Ezután a ruzsai tsz-ek nyújtottak meglepetést a gyűlésen részt vevő nőknek: kinek-kinek ajándékkal kedveskedtek.

## A jubiláló Tisztáj köszöntése a városi tanácsnál

Két évtizedes múltját ünnepli e napokban a Tisztáj, a Magyar Írók Szövetsége Dél-magyarországi Csoportjának havi folyóirata. Húsz évvel ezelőtt indult útjára Szegedről, hogy fórumot adjon nemcsak a város, hanem Csongrád megye és a környező megyék íróinak, költőinek, kritikusainak, sőt tudományos kutatóinak is.

E két évtizedre emlékeztek tegnap, csütörtökön délután a lap egykori és mai szerkesztői, írói azon az ünnepi fogadáson, amelyet a városi tanács végrehajtó bizottsága nevében dr. Biczó György, Szeged m. j. városi tanács vb elnöke adott a városi tanács házában. Ezen a baráti találkozóval melege-dett fogadáson részt vettek többben a párt, a tanács helyi vezetői, kulturális közéletünk képviselői közül. Ott volt Sipos Géza, az MSZMP Szeged városi bizottságának titkára, Deák Béla, a párt-vb tagja, a pártbizottság osztályvezetője, Papp Gyula, a városi tanács vb elnökhelyettese, Forgó Pál, a megyei pártbizottság munkatársa, Rácz Lajos, a Csongrád megyei Hírlap és dr. Lőkös Zoltán, a Dél-Magyarországi főszerkesztője is.

Dr. Biczó György a jubileum alkalmából melegen emlékezett meg a Tisztáj szerepéről a városnak és az egész Dél-Alföldnek kulturális, irodalmi életében. Hangsúlyozta beszédében, hogy a lap története elválaszthatatlanul kapcsolódik történelmünk legfontosabb időszakához, eseményeihez, hiszen az elmúlt húsz esztendő alapvető volt népünk, nemzetünk életében. Mindez szükség-szerűen tükröződik az irodalmi életben, s a Tisztáj lapjairól is.

— A Tisztáj fejlődése összeforrott Szeged fejlődésével — mondotta, s annak a reményének adott ki-

fejezést, hogy ezután is hozzájárul az irodalom eszközeivel ahhoz az előrehaladáshoz, amely a város centrális helyzetével függ össze. Utalt arra a városi tanács vb elnöke, hogy napjainkban minden megnyilatkozásnak, nem kevésbé az írók publikált véleményének megkülönböztetett értékű jelentősége van. Ezért is szükséges és kívánatos, hogy a Tisztáj köré csoportosult írók munkásságukkal mindig hű, következetes segítői legyenek a szocializmus építésének. Ezzel összefüggésben hangsúlyozta azt a nagy szerepet, amelyet az irodalom az emberek tudatformálásában mindig betöltött, s amire továbbra is igényt

tart egész közéletünk a szocializmus soron következő feladatainak segítségével.

Mindehhez kívánt a Csongrád megyei és a szegedi pártbizottság és a városi tanács nevében a jubiláló lap valamennyi belső és külső munkatársának, Szeged, a megye íróinak további sikereket.

Ezt követően bensőséges hangulatú baráti beszélgetés alakult ki, amelynek során pohárköszöntőt mondott Andrassy Lajos, a Tisztáj főszerkesztője, dr. Madácsy László egyetemi docens, a Tisztáj húsz esztendővel ezelőtti első szerkesztője és Mocsár Gábor, a Magyar Írók Szövetsége Dél-magyarországi Csoportjának titkára.

## Tisztáj-est Budapesten

A Tisztáj megjelenésének húszéves jubileuma alkalmából vasárnap délelőtt 11 órai kezdettel irodalmi estet rendeznek Budapesten, a TIT-klubban. A műsorban Andrassy Lajos, Benjámin

László, Dér Endre, Fenákel Judit, Lódi Ferenc, Mocsár Gábor, Papp Lajos és Simai Mihály művei hangzanak el. Közreműködik: Jancsó Adrienne, Török Erzsébet és Arató Pál.

## Jubileumi köntösben

A Tisztáj díszes, jubileumi köntösben most megjelent márciusi száma hosszasan idézi az elmúlt két évtized eseményeit. Az indulás körülményeire emlékezik vissza dr. Péter László, s számos fényképes dokumentumot, a folyóirat mozgalmal két évtizedének eseményeit, történelmét gyűjtötte egybe dr. Kovács Sándor Iván és Illa Mihály. Közli a lap Vörös László tollából annak a rövidesen megjelenő szegedi versantológiának az előszavát, amelyet a Tisztáj jubileuma alkalmából ad ki a Magvető Könyvkiadó. Az abban bemutatásra kerülő költő-

ket — Andrassy Lajost, Bécs Ernőt, Gál Sándort, Hatvani Dánielt, Kovács Miklóst, Lódi Ferencet, Németh Ferencet, Papp Lajost, Polner Zoltánt, Simai Mihályt, Simonyi Imrét, Veress Miklóst — versekkel is illusztrálja. A Hazai tükör rovatban Sipos Géza A KISZ zászlóbontása Szegeden címmel értékes tanulmány-sorozatot kezdett az ifjúsági szövetség tíz esztendővel ezelőtti történetéről, s e rovatban olvasható Tóth Béla és Sz. Simon István írása is. A lapot tartalmas Kritika rovat gazdagítja még.